

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**PROTECT**  
**EXTRA ROVARIRTÓ AEROSZOL**

**Készítés dátuma: 2012. 08. 02.**

**Verzió szám: 1**

---

---

**1. SZAKASZ A keverék és a vállalkozás azonosítása**

---

---

**1.1 A keverék azonosítása: PROTECT EXTRA ROVARIRTÓ AEROSZOL**

**1. 2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása:** Zárt térben rejtett életmódú rovarok irtására alkalmas szabadforgalmú készítmény.

**1. 3. Gyártó és forgalmazó:**

Bábolna Környezetbiológiai Központ Kft.

Cím: H-1107 Budapest, Szállás u. 6.

Tel.: (36-1) 432-0400

Fax.: (36-1) 432-0401

e-mail: [info@babolna-bio.com](mailto:info@babolna-bio.com)

---

**1. 4. Sürgősségi telefonszám :** (36-1) 432-0400, munkaidőben

OKBI ügyeleti telefon:(06-80) 201-199

---

---

**2. SZAKASZ Veszélyesség szerinti besorolás**

---

---

**2.1. A keverék osztályba sorolása az 1999/45/EK irányelv alapján**

**Osztály, veszélyjel, R és S mondatok**

**F<sup>+</sup>**- Fokozottan tűzveszélyes **Xn** Ártalmas **N** Környezeti veszély

**R mondatok:**

12: Fokozottan tűzveszélyes

50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat

**S mondatok:**

2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

16 Gyújtóforrástól távol tartandó- Tilos a dohányzás

23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni

24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

29 Csatornába engedni nem szabad

62 Lenyelése esetén hánytatni tilos, azonnal orvoshoz kell fordulni, és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

Címkézési elemek



**F<sup>+</sup>** - Fokozottan tűzveszélyes **X<sub>n</sub>** Ártalmas **N** Környezeti veszély

R és S mondatok: 2.1. pont szerint:

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék a XIII. melléklettel összhangban nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) vagy a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

**3. SZAKASZ Az összetevőkre vonatkozó adatok**

Összetevő anyagok	%	EK szám	CAS szám	Regisztrációs szám	67/548/EGK irányelv szerinti osztályozás		1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás	
					a veszély jelzése	R mondatok	veszélyességi osztály és kategóriakód	figyelmeztető mondatok kódjai
finomított petróleum	60-65	265-150-3	64742-48-9	Nem regisztráció köteles	Xn	65	Asp. Tox.1	H304
Propán	30-40	200-827-9	74-98-6	Nem regisztráció köteles	F+	12	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220
Bután		203-448-7	106-97-8	Nem regisztráció köteles	F+	12		H220
S-metoprén	0,4	613-834-0	65733-16-6	Nem regisztráció köteles	N	50	Aquatic Acute 1	H400
Permetrin	0,2	258-067-9	52645-53-1	Nem regisztráció köteles	Xn, N	20/22-43-50/53	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H332 H302 H317 H400 H410
Piperonil-butoxid	0,2	200-076-7	51-03-6	01-2119537431-46	N	50/53	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 H410
D-tetrametrin	0,1	231-711-6	7696-12-0	Nem regisztráció köteles	N	50/53	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 H410

Az R-mondatok és a figyelmeztető mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található!

---

---

## 4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

---

---

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### 4.1.1.

*Belégzés esetén:* Kísérjük a sérültet friss levegőre.

*Bőrrel való érintkezés:* Az érintett bőrfelületet szappanos vízzel alaposan mossuk le.

*Szembe jutás:* A sérült szemét néhány percen át öblítsük ki bő vízzel. Kontaktlencsét távolítsuk el, ha könnyen lehet.

*Lenyelés:* A termék kiszerezéséből adódóan a lenyelés valószínűsége csekély. Ha mégis megtörténik, a sérült száját öblítsük ki tiszta vízzel. Ne hánytassuk!

#### 4.1.2.

A levetett, szennyezett ruhát normál mosással ki lehet mosni.

Az elsősegélynyújtók számára egyéni védőfelszerelés nem szükséges.

### 4.2. A legfontosabb tünetek és hatások

*Belégzés:* Köhögés

*Bőrrel való érintkezés:* Nem ismert.

*Szembe jutás:* Nem ismert.

*Lenyelés:* .Nem valószínű, de ez esetben fennáll az aspirációs tüdőkárosodás veszélye.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés és/vagy rosszullét esetén orvosi ellátást kell igénybe venni.

---

---

## 5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

---

---

### 5.1. Oltóanyag

#### Alkalmas oltóanyagok:

Száraz oltóanyagok, széndioxid, alkoholálló hab, vízpermet.

Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyagok: erős vízszugár

### 5.2. A keverékből származó különleges veszélyek

A környezetben levő tűz esetén a palackokat vízpermettel kell hűteni a robbanás megakadályozására. Az oltást védett helyről kell végezni. (Az aeroszol palackok felrobbanhatnak és rakétaszerűen nagyobb távolságba is elrepülhetnek.)

Égésekor szén-monoxidot tartalmazó mérges gázok keletkezhetnek

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Független levegőellátású légzésvédő felszerelést és szokásos védőruházatot kell viselni!

---

---

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

---

---

Kis mennyiség (1-2 palack) kilyukadása esetén alaposan szellőztessünk ki, a kiömlött folyadékot nedvszívó anyaggal itassuk fel, és mossunk fel utána.

### **Nagyobb mennyiség kikerülése esetén az alábbiak szerint kell eljárni**

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gondoskodjon megfelelő szellőzéstől!

Gyújtóforrást, éghető anyagokat távolítsa el! Kerülje a szikraképződést!

Nagy koncentrációja a levegőben oxigénhiányt okozhat, nagy mennyiség kijutása esetén zárt rendszerű légzőkészüléket használjon!

Védőfelszerelések: Független levegőellátású légzésvédő készülék, védőruha, gumikesztyű, csizma.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni, hogy a kiömlött töltőoldat élővizekbe vagy a csatornarendszerbe kerüljön. A mentesítéshez védőruha és védőkesztyű viselése ajánlott. A kiömlött folyadékot arra alkalmas felítató anyagokkal (száraz homok, mészkőőrlemény stb.) itassuk fel, helyezzük zárható edényzetbe és kezeljük veszélyes hulladékként. Bő tisztítószeres vízzel jól mossunk fel utána.

---

---

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

---

---

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Tartsuk távol hőtől, nyílt lángtól és egyéb gyújtószerektől! Jól szellőztetett helyen használjuk, ne lélegezzük be a gőzöket! A használat előtt élelmiszert és állateledelt el kell távolítani. Ne együnk, igyunk és dohányozzunk munka közben! Munka után mossunk kezet, arcot!

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei:

Jól szellőző helyen tároljuk. Tartsuk távol hőtől, nyílt lángtól, egyéb gyújtószerektől  
Nagy mennyiségben tárolva robbanás-biztos elektromos berendezések és világítás szükséges.  
Élelmiszertől és állateledeltől elkülönítve kell tárolni.

---

---

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

---

---

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek: bután, ÁK 2350 mg/m<sup>3</sup> CK: 9400 mg/m<sup>3</sup>

25/2000. (IX. 30.) EÜM-SZCSM EGYÜTTES RENDELET A MUNKAHELYEK KÉMIAI BIZTONSÁGÁRÓL

ÁK: megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást,

CK: megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja (az ÁK- és CK-értékre vonatkozó követelményeknek egyidejűleg kell teljesülniük)

További nemzeti biológiai határértéket nem kell alkalmazni

## 8.2. Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök

Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről, ne lélegezzük be a gőzöket.

A helyiségben nyílt láng használata és a dohányzás tilos!

Védőeszköz viselése alkalomszerű használatnál nem szükséges.

Foglalkozásszerű felhasználóknak légzésvédő maszk, védőkesztyű és védőruha viselése ajánlott.

---

---

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

---

---

### 9.1. A fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés: aeroszol készítmény, mely folyékony töltőoldatot és cseppfolyósított propán-bután hajtógázt tartalmaz

Szag: enyhén petróleumra emlékeztető

Szín: töltőoldat: sárgás színű folyadék

Relatív sűrűség (25 °C-on)töltőoldat: kb 0,8

pH-érték: kb. 7

Lobbanáspont: (hajtógáz):-60 °C

Robbanásveszélyes tulajdonságok: A folyadék nem robbanásveszélyes, a hajtógáz a levegővel robbanásveszélyes elegyet alkothat

Alsó/felső robbanási határok levegőben: (hajtógáz) 2-10 tf %

Gyulladási hőmérséklet: nincs adat

Gőznyomás 20 °C-on: nincs adat

Oldékonyság: vízben rosszul oldódik, apoláros oldószerekben jól.

Viszkozitás 20 °C-on: nincs adat

Oxidáló tulajdonságok: nem oxidál

---

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

---

---

### 10.1. Reakciókészség

Nem jellemző

### 10.2. Kémiai stabilitás

A keverék a rendes környezeti, a tárolás és a kezelés során várható hőmérsékleti és nyomás-körülmények között stabil.

### 10.3. Kerülendő körülmények

50 °C feletti hőmérséklet, nyílt láng, szikraképződés.

### 10.4. Nem összeférhető anyagok: nem ismertek

10.5. Veszélyes bomlástermékek: nem ismertek

---

---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

---

---

Akut toxicitás:

A keverékre adatok nem állnak rendelkezésre

Irritáció: Szembe jutva okozhat enyhe irritációt.

Maró hatása nincs

Az összetevők tulajdonságai:

Szenzibilizációt; ismételt dózisu toxicitást, rákkeltő hatást, mutagenitást, reprodukciót károsító tulajdonságot a vizsgálatok nem mutattak ki.

**Tetrametrin** toxikológiai adatai

Oralis: /patkány/ LD<sub>50</sub>: >5000 mg/kg

Dermalis: /patkány/ LD<sub>50</sub>: > 5000 mg/kg

**S-metoprén** toxikológiai adatai:

LD<sub>50</sub> akut, orális patkány: >5050 mg/kg.

LD<sub>50</sub> bőrön át, nyúl :>5050 mg/kg

**Piperonil-butoxid** toxikológiai adatai

LD<sub>50</sub> akut, orális patkány: > 4700 mg/kg.

LD<sub>50</sub> bőrön át, nyúl :> 2000mg/kg

LC<sub>50</sub> belélegezve, patkány :5,9 mg/l (4h)

**Permetrin** toxikológiai adatai

LD<sub>50</sub> akut, orális patkány: > 430 mg/kg

LD<sub>50</sub> bőrön át, nyúl :> 2000mg/kg

---

---

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

---

---

A termék hatóanyagai a vízi élőlényekre (hal, Daphnia) nagyon mérgező hatású vegyületek. Az aeroszol kiszerezés miatt azonban – rendeltetésszerű használat esetén – nagyon alacsony a vízi környezet szennyezésének valószínűsége.

Méhekre mérgező!

Perzisztencia és lebonthatóság

A keverékre nem áll rendelkezésre.

Bioakkumulációs képesség: nincs adat

Az összetevők ökotoxikológiai adatai:

Összetevő	Hal LC <sub>50</sub> (96 h)	Daphnia EC <sub>50</sub> (48 h)
S-metoprén	4,26 mg/l	0,38 mg/l
Permetrin	0,003 mg/l	0,0006 mg/l
PBO	3,9 mg/l	0,51 mg/l
d-tetrametrin	0,01 mg/l	

---

---

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

---

---

A hulladék ne kerüljön csatornába, felszíni vagy felszín alatti vízbe!

Az üres aeroszol palack kis mennyiségben a háztartási szemétbe tehető.

Nagy mennyiségben veszélyes hulladékként kell kezelni és ártalmatlanítani.

---

---

### 14. A SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

---

---

#### 14.1. UN-szám 1950

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN1950 Aeroszokok, gyúlékony

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) 2

#### 14.4. Csomagolási csoport: nem besorolt

---

---

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

---

---

A keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

2000. évi XXV. Törvény a Kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27) EüM rendelet A veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendelete A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról(REACH),

98/2001. (VI. 15.) Korm rendelet A veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről

25/2000. (IX. 30) EüM-SzCsM együttes rendelet A munkahelyek kémiai biztonságáról

38/2003. (VII. 7.) ESZCSM-FVM-KvVM együttes r. A biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

1/2010 (I.8.)NFGM rendelet Az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről

---

---

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

---

---

#### **A 3. szakaszban felsorolt R mondatok és figyelmeztető H mondatok teljes szövege**

R12 Fokozottan tűzveszélyes

R20/22 Belélegezve és lenyelve ártalmas

R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz

H302 Lenyelve ártalmas

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H332 Belélegezve ártalmas

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

*A biztonsági adatlap vége*